

Paru le 27 août 2007

À l'intérieur...

Récents plaidoyers.....	2
Projets et dossiers en cours.....	3
Publications.....	4
Événements et Présentations	4

Annonces



La CIPPIC a encore une fois été sélectionnée en tant qu'une des 6 organisations d'intérêt public à recevoir du financement pour un étudiant stagiaire (*articling*) sous le programme de «Bourse d'études sur les questions d'intérêt public» de la [Fondation du Droit de l'Ontario](#). Jocelyn Cleary (LL.B. Université de Windsor) a été sélectionnée pour 2007-2008 et a débuté son stage en août dernier. Tamir Israel de l'Université de Toronto a été sélectionné pour devenir l'étudiant stagiaire pour l'année scolaire 2008-2009.

Le CIPPIC a aussi reçu une bourse de 50 000\$ via le [programme des contributions du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada](#) pour étudier les atteintes à la vie privée sur Internet. La CIPPIC prévoit publier un rapport portant sur les résultats de ses recherches au printemps 2008.

Programme de Stage d'Été 2007

Le programme de stage d'été de la CIPPIC a été un grand succès. Janet Lo (U Ottawa), Candice Skelton (Queen's), Philippe Shink (U NB) et Shaun Gluckman (McGill) ont travaillé sur une variété de projets et de cas pendant leur séjour de 12 semaines. Matthew Lui (Queen's) a joint la CIPPIC à titre de stagiaire bénévole pour une période de 4 semaines. Plusieurs autres étudiants ont offerts leurs services bénévoles pendant tout l'été.



À l'arrière: David Fewer avocat et conseiller juridique de la CIPPIC, les stagiaires Janet Lo et Candice Skelton, la directrice Philippa Lawson
À l'avant: les stagiaires Philippe Shink et Shaun Gluckman

Entre autres choses, les stagiaires de la CIPPIC ont:

- Assisté à la conférence *Informatique, liberté et protection de la vie privée 2007* à Montréal (1^{er} au 4 mai 2007)
- Enquêté et préparé des plaintes au Commissariat à la protection de la vie privée
- Conseillé des clients et ont aidé des organisations sur les questions impliquant les droits à la vie privée, les droits d'auteurs et la loi des marques de commerce
- Préparé une recommandation au Comité du Sénat concernant le projet de loi C-31 (Réforme de la Loi électorale)
- Assisté et participé aux réunions du Comité Parlementaire sur le Vol d'Identité
- Enquêté sur les cas de publicité trompeuse présumée et de discrimination injuste sous la Loi sur les télécommunications
- Préparé des applications destinées au Commissariat à la protection de la vie privée et au Bureau de la concurrence du Canada concernant la fusion entre Google et DoubleClick

Les stagiaires d'été et les autres étudiants travaillant à la CIPPIC ont aussi profité de plusieurs séminaires présentés par des experts sur des sujets importants. Ces conférences incluaient:

- *Access to Information Law and Practice* (Aaron Freeman and David McKie)
- *Internet Governance - Herding Cats in the 21st Century* (Jacob Glick, CIRA)
- *Just Who Do You Think You Are? An examination of identity theft in the age of new technologies* (Mark Hecht, CIPPIC)
- *Current Copyright Highlights in Canada* (Howard Knopf, Macera & Jarzyna LLP.)
- *Security Challenges Facing ISPs* (David McMahon, Bell Canada)
- *Public Interest Advocacy in an Age of Terror* (Allison Knight, EPIC)
- *Smells Like Teen Spirit: Emanations, Snoop Dogs and Reasonable Expectations of Privacy* (Prof. Ian Kerr, uOttawa)
- *Net Neutrality: A Case Study in Canadian Advocacy* (Prof. Michael Geist, uOttawa)

Récents plaidoyers



Vol d'identité : Recommandations

En mai de cette année, la directrice Philippa Lawson s'est présentée à la Chambre des Communes devant le Comité de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique. Elle y a présenté des [recommandations](#) concernant la politique fédérale et la réforme législative. Ces recommandations sont basées sur les recherches de la CIPPIC sur le vol d'identité, qui sont financées par ORNEC.

Réforme de la Loi électorale (Projet de loi C-31)

En juin 2007, la CIPPIC a soumis des [commentaires](#) à un Comité du Sénat objectant à une proposition législative qui rendrait les dates de naissance d'électeurs disponibles aux partis politiques à des fins d'administration de campagnes électorales de campagnes de financement. Les articles abusifs ont été retirés du projet de loi avant qu'il ne soit adopté.

Plaintes à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (PIPEDA)

En juillet, la CIPPIC a [demandé](#) au Commissariat à la protection de la vie privée d'enquêter sur le transfert des opérations du courrier électronique de canada.com vers une compagnie basée aux États-Unis. La CIPPIC a soutenu que les utilisateurs canadiens des services de courrier électronique de canada.com ne reçoivent pas un "niveau comparable de protection" de leur information personnelle de la

part des fournisseurs américains, suite à la *USA PATRIOT Act* (Loi pour unir et renforcer l'Amérique en fournissant les outils appropriés pour déceler et contrer le terrorisme). De plus, canada.com a omis de fournir un préavis raisonnable à ses nouveaux clients concernant ce transfert vers les États-Unis.

Aussi en juillet, la CIPPIC a porté plainte à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques au nom d'un client concernant l'affichage accidentel en ligne de noms de clients par une compagnie faisant la vente de produits personnels. Alors que l'infraction était accidentelle, la compagnie aurait failli d'informer ses clients de l'infraction, les privant ainsi de l'opportunité d'éviter des situations potentiellement embarrassantes résultant de cette exposition.

Plaintes à la Loi sur la protection des renseignements personnels (*Privacy Act*)

Toujours en juillet 2007, la CIPPIC a porté [plainte](#) au Commissariat à la protection de la vie privée du Canada sous l'article 29 de la Loi fédérale sur la protection des renseignements personnels concernant la publication en ligne de décisions non révisées par les tribunaux fédéraux. La CIPPIC a demandé au Commissaire d'établir des directives pour les conseils et les tribunaux concernant l'affichage en ligne de renseignements personnels dans les décisions et autres documents publics.

Plaintes à la Loi sur la concurrence

En juillet, la CIPPIC a porté plainte quant à l'[application de l'article 9](#) auprès du Bureau de la concurrence demandant que le Commissaire de la concurrence passe en revue la fusion proposée entre Google et DoubleClick. La CIPPIC allègue qu'une telle fusion empêchera ou diminuera considérablement la concurrence dans le marché de publicité ciblée sur Internet, en combinant la supériorité de Google dans le domaine de recherche par mot clé avec le leadership de DoubleClick dans le placement de publicité et les produits publicitaires ciblant le comportement.

Canadiens pour les Médias Démocratiques

La CIPPIC est un membre fondateur de *Canadians for Democratic Media*, une nouvelle organisation lancée cette année pour lutter contre la concentration de média de masse. Visitez-le site <http://www.democraticmedia.ca/> pour plus de détails.

La Campagne "Keep the Core Neutral"

Encore en juillet, la CIPPIC s'est jointe à plus d'une centaine d'individus et d'organisations dans le monde

entier exigeant qu'ICANN, refuse d'évaluer des applications pour de nouveaux noms de domaines génériques basés sur les critères non-techniques comme la moralité et "l'ordre public". Plus d'informations sont disponibles au [http:// www.keep-the-core-neutral.org](http://www.keep-the-core-neutral.org)

Projets et dossiers en cours



Réforme de la Loi sur le droit d'auteur

La CIPPIC continue de travailler avec divers groupes d'intérêts sur des approches d'intérêt public concernant le droit d'auteur dans l'environnement numérique en s'opposant aux propositions qui limiteraient excessivement l'approche publique à la connaissance et aux travaux créatifs.

Consentement sous les lois canadiennes de protection de l'information

Dans le cadre du projet [ID Trail project](#) financé par le SSHRC, la CIPPIC collabore avec le Bureau du commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario sur une recherche examinant et comparant les différentes approches au consentement sous les divers régimes de loi sur la vie privée au Canada. Ce document sera publié dans le cadre d'un recueil de recherches écrites vers la fin de 2007 ou au début de 2008.

Politiques & Approches Légales au Vol d'Identité

Financée par ORNEC, la CIPPIC continue ses recherches sur les approches juridiques et les politiques liées au vol d'identité. La CIPPIC étudie et analyse actuellement diverses propositions de réforme législative et prévoit de publier un rapport officiel avec les recommandations de politique vers la fin de 2007.

Termes et Pratiques Injustes et les contrats électroniques au consommateur

Aussi grâce au financement d'ORNEC, la CIPPIC explore et analyse des approches législatives à une variété de pratiques communes et de termes liés aux contrats électroniques pour consommateurs. En plus de ses recherches légales, la CIPPIC collabore avec le Professeur Warren Thorngate de l'Université de Carleton sur une recherche de psychologie sur la pleine conscience du consommateur, sa compréhension, ses attitudes et son comportement par rapport à ces termes et à ces pratiques. La CIPPIC prévoit publier son rapport à l'automne 2007.

Gestion des Droits Numériques & Vie privée

La CIPPIC publiera cet automne un rapport sur les implications de la vie privée sur les technologies de gestion des droits numériques utilisés au Canada ("DRM"). Les recherches sur le DRM et la vie privée sont financées par le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.

Coalition Anti-Espionnage (spyware)

La Coalition **Anti-Espionnage** (ASC) est une coalition de groupes de plaidoyer d'intérêt publics, d'institutions académiques, de développeurs et de distributeurs de technologie Anti-Espionnage collaborant afin de lutter contre les espionnages et autres technologies potentiellement indésirables. La CIPPIC a participé abondamment aux activités de l'ASC au cours de 2007. En 2007, l'ASC a fait l'ébauche, publié pour le public et complété 2 documents clés : un premier document sur les Pratiques Recommandées et un autre de Résolution de Conflits. La CIPPIC a aussi participé à un atelier offert par l'ASC à l'Harvard et à une réunion avec le Groupe de travail contre l'hameçonnage (*phishing*), vers la fin du juin.

Plaidoyés Anti-Espionnage

La CIPPIC prépare une réponse à une décision défavorable du Bureau de la concurrence, reliée à une plainte déposée conjointement par la CIPPIC et le Centre pour la démocratie et la technologie concernant *Integrated Search Technologies*, une compagnie de Montréal distribuant des logiciels souvent rapportés étant comme non-désirables.

ISP Traffic-Shaping (Net Neutrality)

La CIPPIC travaille, en coopération avec d'autres groupes *ADVOCACY*, à mettre sur pied une stratégie afin de protéger le « *network neutrality* » au Canada. Au cœur de cette stratégie, la CIPPIC enquête sur des violations présumées (par exemple, les pratiques de contrôle comme le *Traffic Shaping* faites par les fournisseurs d'accès Internet) et évalue la légalité de ces dernières en droit canadien.

Sécurité Nationale et Droit d'accès à l'information

De concert avec d'autres organisations sociales, la CIPPIC continue de surveiller et de travailler à développer des réponses à des propositions législatives ainsi qu'au développement de politiques destinées à augmenter la sécurité des Canadiens,

mais qui ont comme conséquence de menacer la vie privé et les droits inhérent à chaque Canadien.

Aide et conseils aux clients

Au cours des derniers six mois, la CIPPIC a aidé un bon nombre de clients sur des questions touchant la responsabilité, les droits à la vie privée, les atteintes aux droits d'auteur et aux marques de commerce ainsi que sur la fraude en ligne.

Publications



Kathleen Simmons et Andy Kaplan-Myrth ont publié [Podcasting Legal Guide for Canada](#), un guide sur les lois entourant la baladodiffusion au Canada (Ottawa: Creative Commons Canada, 2007)

Dans le cadre de son projet de recherche sur le vol d'identité, la CIPPIC a publié une série de sept documents de travail au cours de l'année, couvrant divers aspects de cette problématique. Ces documents sont accessibles via [notre site Internet](#). Ils incluent :

- No.1 *Identity Theft: Introduction and Background*
- No.2 *Techniques of Identity Theft*
- No.3 *Legislative Approaches to Identity Theft*
- No.4 *Caselaw on Identity Theft*
- No.5 *Enforcement of Identity Theft Laws*
- No.6 *Policy Approaches to Identity Theft*
- No.7 *Identity Theft: Bibliography*

Événements et Présentations



Le consommateur virtuel

En association avec Bureau de la consommation et Industrie Canada, la CIPPIC fût l'hôte, le 28 février dernier, d'une table ronde regroupant plusieurs groupes de consommateurs de partout à travers le Canada sur des questions reliées aux problématiques émergentes touchant les consommateurs du marché virtuel.

Les employés de la CIPPIC ont participé à de nombreux ateliers et conférences au cours des derniers 6 mois. La directrice, Philippa Lawson, a présenté sur les sujets suivants :

- "Research Activism and Public Policy", [Queen's University Surveillance Summer Seminar 2007](#) (Kingston, ON: June 14, 2007)
- "Privacy-Enhancing Technologies: Legal and Social Implications", [7th Workshop on Privacy Enhancing Technologies](#) (Ottawa: June 22, 2007)

- "Principles, Policies and Practicalities of ID Management", [Computers, Freedom, Privacy 2007](#) (Montreal, Qc: May 3, 2007)
- "What's New in Law-Making and Policies around New Technologies in Canada", [B.C. Library Association Annual Conference](#) (Vancouver, BC: April 20, 2007)
- "Consumer Information as Commodity", [Internet Privacy Symposium](#) (Ottawa: February 23, 2007)
- "Privacy and Identity Theft", [Assessing Current Privacy Issues: A One Day Seminar](#) (Ottawa: February 21, 2007)
- "Digital Rights Management & Privacy", [8th Annual Privacy & Security Conference](#) (Victoria, BC: February 15-16, 2007)
- "Data Retention & Lawful Access", [8th Annual Privacy & Security Conference](#) (Victoria, BC: February 15-16, 2007)
- "Net Neutrality", Panel Discussion and Public Forum, Ottawa Public Library (Ottawa: February 6, 2007)

Le conseiller juridique David Fewer a présenté les conférences suivantes:

- "Patron Privacy and Law Enforcement: Search, Seizure and Intercept", Canadian Association of Research Libraries AGM (St. John's, Nfld.: May 18, 2007)
- "Copyright Law & the Supremacy of the Charter", [ALAI Canada's 2007 Annual Conference](#) (Montreal, Qc: May 14, 2007)
- "Digital Rights Management Technologies and Consumer Privacy: A Canadian Market Survey and Privacy Impact Assessment", [Computers, Freedom, Privacy 2007](#) (Montreal, Qc: May 3, 2007)
- "Online Speech and the Digital Millennium Copyright Act", [Computers, Freedom, Privacy 2007](#) (Montreal, Qc: May 3, 2007)
- "Software Download Basics", [Computers, Freedom, Privacy 2007](#) (Montreal, Qc: May 3, 2007)

Changements de personnel

Nous sommes heureux d'accueillir Myriam Gosselin Kessiby en tant que nouvelle adjointe administrative de la CIPPIC. Myriam remplace Vanessa Lavoie qui nous a quittés en juillet pour un poste au gouvernement fédéral.

Clinique d'intérêt public et de politique d'Internet du Canada

Faculté de droit, Université d'Ottawa
506-57 Louis-Pasteur, Ottawa (Ontario) K1N 6N5
Tél : 613-562-5800 poste : 2553
Télécopieur : 613-562-5417
Site Web : www.cippic.ca
Courriel : cippic@uottawa.ca

Philippa Lawson Directrice
poste : 2556 plawson@uottawa.ca

David Fewer Avocat-conseil
poste : 2558 dfewer@uottawa.ca

Myriam Gosselin Kessiby Adjointe administrative
poste : 2553 cippic@uottawa.ca